

¿Necesita ayuda para pagar su factura de energía?

Programas de asistencia financiera disponibles:

CALIFICACIÓN SEGÚN LOS INGRESOS - GUÍA DE INGRESOS ANUALES PARA LA ASISTENCIA PARA EL PAGO DE LA ENERGÍA 2023-2024

Tamaño del grupo familiar	USF	LIHEAP	NJ Shares Min	NJ Shares Max	PAGE Grant Max	Lifeline
1	\$44,111	\$44,111	\$27,180	\$51,520	\$73,518	\$38,769
2	\$57,684	\$57,684	\$36,620	\$69,680	\$96,140	\$45,270
3	\$71,257	\$71,257	\$46,060	\$87,840	\$118,762	
4	\$84,830	\$84,830	\$55,500	\$106,000	\$141,384	

Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)

Ya están disponibles las solicitudes en línea. Ya están disponibles las solicitudes en línea. Dirigido a clientes con un ingreso por grupo familiar inferior o igual a los límites de ingresos específicos. Los clientes de servicios públicos que utilizan calefacción reciben por lo general un promedio de \$300 para el pago de las facturas de electricidad o de gas.

LIHEAP de emergencia

Los beneficiarios del Low-Income Home Energy Program federal pueden ser elegibles para recibir un subsidio adicional de hasta \$1000 en concepto de financiamiento de emergencia de LIHEAP. Para recibirlo, es necesario ser beneficiario del LIHEAP y tener un saldo deudor de \$300 o superior. Puede solicitar un Subsidio LIHEAP de emergencia en la agencia local del 16 de marzo al 30 de junio todos los años.

Universal Service Fund (USF)

Si solicita LIHEAP, también está solicitando USF. Los clientes de servicios públicos de electricidad o de gas pueden recibir de \$5 a \$180 de crédito por mes en la factura. USF acepta solicitudes todo el año.

USF Fresh Start (Condonar las deudas anteriores)

Los clientes USF son inscritos automáticamente en el programa USF Fresh Start si la factura de gas natural presenta una deuda de \$60 o superior. Los participantes deben pagar la factura actual en término, todos los meses, durante 12 meses para que se elimine el saldo deudor. Se perdonará 1/12 del saldo adeudado por el participante cada mes que pague su factura actual.

Llame al: **1.800.510.3102** Solicitar: energyassistance.nj.gov

Payment Assistance for Gas and Electric (PAGE)

Se trata de un programa de asistencia diseñado para ayudar a los hogares de New Jersey de ingresos bajos a moderados que enfrentan dificultades económicas que les dificultan el pago de las facturas de los servicios de electricidad y gas natural. Si es residente de NJ que alquila o posee una vivienda, y enfrenta una situación de crisis que incluye un aviso documentado de atraso en el pago de los servicios de gas y/o electricidad es posible que reúna las condiciones.

Llame al: **1.866.657.4273** Visite: njshares.org

Lifeline Assistance Program

Lifeline Assistance Program es un programa de asistencia para el pago de servicios públicos que ofrece \$225 a quienes cumplen con los requisitos del programa Pharmaceutical Assistance to the Aged and Disabled o reciben el Supplemental Security Income.

Llame al: **1.800.792.9745** Visite: state.nj.us/humanservices

NJ SHARES

NJ SHARES asiste a los hogares elegibles según los ingresos en el pago de las facturas de energía, teléfono y agua. El programa asiste a aquellas personas que no son elegibles para otro tipo de ayuda.

Llame al: **1.866.657.4273** Visite: njshares.org

NJ Comfort Partners

NJ Comfort Partners es un programa de educación y ahorro de energía para clientes de bajos ingresos elegibles. El programa le ayuda a ahorrar energía y dinero procurando que su vivienda sea más eficiente en el uso de la energía.

Llame al: **1.800.915.8309** Visite: njcleanenergy.com/cp

Home Weatherization for Moderate Income Customers

El acondicionamiento contra la intemperie gratuito está disponible para clientes con ingresos que reúnen los requisitos que incluye una evaluación de energía gratuita y la instrumentación de medidas para hacer que su hogar sea más eficaz en términos energéticos.

Llame al: **1.833.493.0692** Visite: ETGSaveEnergy.com

Need help paying your energy bill?

Financial Assistance Programs Available:

INCOME QUALIFICATIONS - 2023-2024 ENERGY ASSISTANCE YEARLY INCOME GUIDELINES

HH Size	USF	LIHEAP	NJ Shares Min	NJ Shares Max	PAGE Grant Max	Lifeline
1	\$44,111	\$44,111	\$27,180	\$51,520	\$73,518	\$38,769
2	\$57,684	\$57,684	\$36,620	\$69,680	\$96,140	\$45,270
3	\$71,257	\$71,257	\$46,060	\$87,840	\$118,762	
4	\$84,830	\$84,830	\$55,500	\$106,000	\$141,384	

Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)

Online Applications Now Available. Customers with a household income at or below specific income limits can apply. Utility heating customers typically receive an average of \$300 toward their electric or gas bill.

LIHEAP Emergency

Recipients of the federal Low-Income Home Energy Program may be eligible to receive an additional grant of up to \$1000.00 in LIHEAP Emergency funding. To be eligible, you must be a LIHEAP recipient and have a past due balance of \$300 or greater. You may apply for a LIHEAP Emergency Grant at your local agency from March 16 through June 30 each year.

Universal Service Fund (USF)

If you apply for LIHEAP, you are also applying for USF. Electric or gas utility customers can receive from \$5 to \$180 per month toward their utility bills. USF accepts applications year round.

USF Fresh Start (Erase your past due balance!)

USF customers are automatically enrolled in the USF Fresh Start program if their natural gas bill is in arrears of more than \$60. Participants are required to pay their current bill on-time, every month, for 12 months, to have a past due balance erased. 1/12th of a participant's overdue balance will be waived each month their current bill is paid.

▶ Call: **1.800.510.3102** Apply: energyassistance.nj.gov

Payment Assistance for Gas and Electric (PAGE)

The PAGE grant is a financial assistance program designed to help low to moderate income families in New Jersey who are experiencing economic hardship and struggling to pay their electric and natural gas bills. If you are a NJ resident who rents or owns a home and are facing a crisis situation that includes a documented notice of overdue payment for gas and/or electric service—you may qualify.

▶ Call: **1.866.657.4273** Visit: njshares.org

Lifeline Assistance Program

Lifeline Assistance Program is a utility assistance program that offers \$225 to individuals who meet the eligibility requirements of the Pharmaceutical Assistance to the Aged and Disabled program or who receive Supplemental Security Income.

▶ Call: **1.800.792.9745** Visit: state.nj.us/humanservices

NJ SHARES

NJ SHARES assists income-eligible households in paying their energy, telephone and water bills. The program provides relief to people who are not eligible for other types of assistance.

▶ Call: **1.866.657.4273** Visit: njshares.org

NJ Comfort Partners

NJ Comfort Partners is a free energy saving and energy education program for qualified low-income customers. The program helps you save energy and money while making your home more energy-efficient.

▶ Call: **1.800.915.8309** Visit: njcleanenergy.com/cp

Home Weatherization for Moderate Income Customers

Free home weatherization is available for income-qualified customers that includes a free energy assessment and completion of measures to make their home more energy efficient.

▶ Call: **1.833.493.0692** Visit: ETGSaveEnergy.com